

The Bell of Atri | Part 01

Texto linha a linha (sem notes)

In the **old Italian town of Atri**,
Na **antiga cidade italiana de Atri**,

the King bought a fine, large bell
o Rei comprou **um sino grande e elegante**

and **hung it** in the marketplace tower.
e **pendurou** na torre da feira.

A long rope that reached the ground was attached to the bell.
Uma longa corda que chegava ao chão foi presa ao sino.

The smallest child could ring the bell by pulling the rope.
A menor das crianças podia tocar o sino ao puxar a corda.

"It shall be the Bell of Justice," said the King.
"(Isso) será o Sino da Justiça", disse o Rei.

The bell gave the people of Atri cause for a great holiday.
O sino deu ao povo de Atri motivo para um grande feriado.

Everyone came to the marketplace to admire the Bell of Justice.
Todos vieram à feira para admirar o Sino da Justiça.

"Perhaps the King will ring it," said the people,
"Talvez o Rei vai tocar o sino", disse o povo,

waiting to see what the King would do.
esperando para ver o que o Rei faria.

Texto linha a linha (com notes)

In the **old Italian town of Atri**,
Na **antiga cidade italiana de Atri**,

the King bought a fine, large bell
o Rei comprou **um sino grande e elegante**

"bought" é o passado de "buy", que significa "comprar". Exemplos:

Where did you buy that dress?
Onde você comprou aquele vestido?

I bought a computer.
Eu comprei um computador.

and **hung it** in the marketplace tower.
e **o pendurou** na torre da feira.

"hung" é o passado de "hang", que significa "pendurar". Exemplos:

Hang your coat on the hook.
Pendure seu casaco no gancho.

He hung the painting on the wall.
Nós penduramos a pintura na parede.

A long rope that reached the ground was attached to the bell.
Uma longa corda que chegava ao chão foi presa ao sino.

"attached" é o passado de "attach", que significa "fixar ou prender algo em outra coisa" ou "anexar". Exemplos.

Attach the rope to the branch of a tree.
Prenda a corda no galho da árvore.

I attached the file to the e-mail.
Eu anexei o arquivo ao e-mail.

The smallest child could ring the bell by pulling the rope.
A menor das crianças podia tocar o sino ao puxar a corda.

"by pulling" = "ao puxar" ou "puxando". Atente-se também à diferença entre "pull" (puxar) e "push" (empurrar).

"It shall be the Bell of Justice," said the King.
"(Isso) será o Sino da Justiça", disse o Rei.

The bell gave the people of Atri cause for a great holiday.
O sino deu ao povo de Atri motivo para um grande feriado.

"cause" quer dizer "causa" ou "motivo". Exemplos:

Unemployment is a major cause of poverty.
O desemprego é uma das maiores causas da pobreza.

The doctor determined the cause of death.
O médico determinou a causa da morte.

Everyone came to the marketplace to admire the Bell of Justice.
Todos vieram à feira para admirar o Sino da Justiça.

"Perhaps the King will ring it," said the people,
"Talvez o Rei vai tocar o sino", disse o povo,

O verbo "ring" significa "tocar" ou "emitir um som". Observe os exemplos abaixo:

Will you answer the telephone if it rings?
Irá você responder o telefone se ele tocar?

Someone was ringing the bell.
Alguém estava tocando o sino.

waiting to see what the King would do.
esperando para ver o que o Rei faria.

Texto para treinamento:

In the old Italian town of Atri, the King bought a fine, large bell and hung it in the marketplace tower. A long rope that reached the ground was attached to the bell. The smallest child could ring the bell by pulling the rope. "It shall be the Bell of Justice," said the King. The bell gave the people of Atri cause for a great holiday. Everyone came to the marketplace to admire the Bell of Justice. "Perhaps the King will ring it," said the people, waiting to see what the King would do.